SERVIÇO PÚBLICO FEDERAL
MINISTÉRIO DA EDUCAÇÃO
UNIVERSIDADE FEDERAL DE UBERLÂNDIA
INSTITUTO DE LETRAS E LINGUÍSTICA

PLANO DE TRABALHO - 2021-02

Docente

Nome:	Silvana Maria de Jesus
Email:	silvana.jesus@ufu.br
Data de ingresso:	05/03/2010
Regime:	40 horas
Categoria:	Professor Associado

Síntese geral das atividades

Atividade	Carga Horária
Disciplinas ministradas	9 horas
Preparação de aulas e atendimento a alunos	11 horas
Orientações (Estágio/Prática de ensino)	---
Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)	4 horas
Licenças-afastamentos	---
Atividades de pesquisa	2 horas
Capacitação/atualização/aperfeiçoamento	1 horas
Atividades de extensão	4 horas
Atividades técnicas	---
Atividades Administrativas-Executivas	---
Atividades Administrativas-Representação	9 horas
Outras atividades	---
TOTAL	**40 horas**

Disciplinas ministradas

Disciplina	Turma	Código	Ministrou anteriormente	Tipo	Nível	Carga horária
Língua Inglesa: Idiomaticidade e convencionalidade	Noite	GTR009	Sim	Teórica	Graduação	01 horas
Tradução para a língua inglesa II	Noite	GTR028	Sim	Teórica	Graduação	04 horas
Metodologia de Pesquisa em Tradução	Noite	GTR020	Sim	Teórica	Graduação	04 horas
Projeto de Monografia	Noite	GTR0030	Sim	Teórica	Graduação	---

Preparação de aulas e atendimento a alunos

Atividade	Nível	Carga horária
Preparação de aulas	Graduação	09 horas
Atendimento de alunos	Graduação	02 horas

Orientações (Estágio/Prática de ensino)

Disciplina	Turma	Código	Quantidade de alunos	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Orientações (TCC/Monitoria/Iniciação científica/Pós-graduação)

Discente	Matrícula	Tipo de orientação	Carga horária
Fernanda Caterine de Paiva Pereira Caldas	11611TRD222	Trabalho de conclusão de curso - TCC	01 horas
Isabel de Almeida Campos Faria	11711TRD216	Trabalho de conclusão de curso - TCC	01 horas
Laura Silva Dulci	11811TRD204	Trabalho de conclusão de curso - TCC	01 horas
Rodolfo Gabriel Alves	11711TRD200	Trabalho de conclusão de curso - TCC	01 horas

Licenças-afastamentos

Modalidade	Início	Término	Observações
Não há registros para essa atividade.			

Atividades de pesquisa

Título do Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária

Projeto de Pesquisa	12/07/2021	06/11/2021	Coordenadora	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas

Capacitação/atualização/aperfeiçoamento

Descrição da atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Formação para as Coordenações de Extensão	19/07/2021	19/07/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	01 horas

Atividades de extensão

Projeto	Início	Término	Tipo de Participação	Informações complementares	Carga horária
Projeto de Extensão Tradução em Ação: traduzindo psicologia e desenvolvimento humano	12/07/2021	06/11/2021	Coordenadora	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	04 horas

Atividades técnicas

Atividade	Início	Término	Observações	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades Administrativas-Executivas

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Não há registros para essa atividade.				

Atividades Administrativas-Representação

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro do Núcleo de Tradução - NUTRAD	12/07/2021	06/11/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas
Membro Colegiado de Extensão CECLE	12/07/2021	06/11/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas
Membro de Comissão de Reformulação do PPC da Tradução	12/07/2021	06/11/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	02 horas
Membro do Grupo Apoio Estudante ILEEL GAE	12/07/2021	06/11/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	03 horas

Outras atividades

Atividade	Início	Término	Informações complementares	Carga horária
Membro do Grupo de Pesquisa GETTEC – Grupo de Estudo e Pesquisa em Tradução, Tecnologias, Ensino e Cienciometria	12/07/2021	06/11/2021	O detalhamento das informações está disponível no final do documento.	---

Detalhamento das atividades

Atividades de pesquisa

Título do Projeto: Projeto de Pesquisa

Financiamento: Sim

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Tipo de Participação: Coordenadora

Informações complementares:
Aprovado no CONSILEEL de 03 de abril de 2017; MI/ILEEL/UFU/102/2017

Carga horária: 02 horas

Capacitação | Atualização | Aperfeiçoamento

Descrição da atividade: Formação para as Coordenações de Extensão

Início: 19/07/2021

Término: 19/07/2021

Informações complementares:
Confirmada inscrição pela DICAP - total de 20 h.

Carga horária: 01 horas

Atividades de extensão

Título do Projeto: Projeto de Extensão Tradução em Ação: traduzindo psicologia e desenvolvimento humano

Financiamento: Não

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Tipo de Participação: Coordenadora

Informações complementares:
Registro SIEX 24207. Aprovado na CECLE.

Carga horária: 04 horas

Atividades Administrativas-Representação

Atividade: Membro do Núcleo de Tradução - NUTRAD

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Informações complementares:
Participação obrigatória conforme Regimento ILEEL

Carga horária: 02 horas

Atividade: Membro Colegiado de Extensão CECLE

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Informações complementares:
Membro da CECLE conforme PORTARIA DIRILEEL Nº 61, DE 14 DE JULHO DE 2021.

Carga horária: 02 horas

Atividade: Membro de Comissão de Reformulação do PPC da Tradução

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Informações complementares:
Membro da Comissão do PPC conforme PORTARIA PROGRAD Nº 13, DE 26 DE ABRIL DE 2021.

Carga horária: 02 horas

Atividades Administrativas-Representação

Atividade: Membro do Grupo Apoio Estudante ILEEL GAE

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Informações complementares:
Membro do GAE conforme Portaria 37 de 15 abril 2020.

Carga horária: 03 horas

Outras atividades

Atividade: Membro do Grupo de Pesquisa GETTEC – Grupo de Estudo e Pesquisa em Tradução, Tecnologias, Ensino e Cienciometria

Início: 12/07/2021

Término: 06/11/2021

Informações complementares:
Grupo de Pesquisa no CNPQ: http://dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/0765105161380302

Carga horária: ---

Declaro que não realizei atividades remuneradas no período referente a este plano de trabalho.

Declaro que as informações constantes deste plano de trabalho são de meu conhecimento e de minha responsabilidade.

Uberlândia - MG, 14 de julho de 2021.

Plano de Trabalho aprovado em reunião do Conselho do Instituto de Letras e Linguística (CONSILEEL).

Silvana Maria de Jesus
Docente do Instituto de Letras e Linguística

Maurício Viana de Araújo

Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de
Trabalho do Instituto de Letras e Linguística

Ariel Novodvorski
Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística

Documento assinado eletronicamente por **Silvana Maria de Jesus**, docente do Instituto de Letras e Linguística, em 14/07/2021 16:04:59, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

Documento assinado eletronicamente por **Maurício Viana de Araújo**, Presidente da Comissão de Avaliação dos Planos de Trabalho do Instituto de Letras e Linguística, em 10/08/2021 09:14:34, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

Documento assinado eletronicamente por **Ariel Novodvorski**, Diretor(a) do Instituto de Letras e Linguística, em 25/08/2021 09:24:00, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento no art. 6º, § 1º, do Decreto nº 8.539, de 8 de outubro de 2015.

A autenticidade deste certificado poderá ser confirmada no endereço www.ileel.ufu.br/sgi/autenticidade
por meio do código verificador: **PE850-SM10-MB154**.